

470826-2026 - Verseny

Horvátország – Üzleti szolgáltatások: jog, marketing, tanácsadás, munkaerő-felvétel, nyomtatás és biztonság – Osmišljavanje i provedba međunarodne medijske kampanje u Hrvatskoj, Španjolskoj i Portugalu - projekt CERV-2022-DAPHNE-101096462-bE-SAFE
OJ S 129/2026 08/07/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok
Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: PRAVOBRANITELJICA ZA RAVNOPRAVNOST SPOLOVA

E-mail-cím: ravnopravnost@prs.hr

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Közjogi intézmény

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Osmišljavanje i provedba međunarodne medijske kampanje u Hrvatskoj, Španjolskoj i Portugalu - projekt CERV-2022-DAPHNE-101096462-bE-SAFE

Leírás: Predmet nabave je osmišljavanje i provedba međunarodne medijske kampanje u Hrvatskoj, Španjolskoj i Portugalu, a što uključuje: a) izradu kreativnih rješenja u obliku edukativnih/promotivnih video materijala za sve 3 zemlje te izradu tiskanog informativnog materijala za sve 3 zemlje, b) zakup medijskog prostora za emitiranje video materijala u sve 3 zemlje, c) objavu video materijala na društvenim mrežama za sve 3 zemlje, sve sukladno Prilogu I. Opis predmeta nabave, prijedlogu ugovora te troškovniku, koji su sastavni dio ove Dokumentacije o nabavi.

Eljárásazonosító: 40a10a61-b468-4893-8294-f9ae533e1938

Belső azonosító: PRS-JN-2-2026

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

Az eljárás legfontosabb jellemzői: Otvoreni postupak

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 79000000 Üzleti szolgáltatások: jog, marketing, tanácsadás, munkaerő-felvétel, nyomtatás és biztonság

2.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Ország: Horvátország

További információk: Mjesto izvršenja ugovora (pružanja usluga) su Hrvatska, Španjolska i Portugal, sve sukladno Prilogu I. ove Dokumentacije o nabavi (Opis predmeta nabave).

2.1.3. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 150 000,00 EUR

2.1.4. Általános információk

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárási forrása: Közbeszerzési dokumentum, Hirdetmény

Bűnszervezetben való részvétel: Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji

Korrupció: Korupcija

Csalás: Prijevara

Terrorista bűncselekmény vagy terrorista tevékenységekkel összefüggő bűncselekmény:

Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima

Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása: Pranje novca ili financiranje terorizma

Gyermekmunka és az emberkereskedelem más formái: Rad djece i drugi oblici trgovanja ljudima

Tisztán nemzeti kizárási okok: Neisplata plaće

A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése: Sudjelovanje u zabranjenom sporazumu u smislu propisa o zaštiti tržišnog natjecanja

Az adófizetési kötelezettség megszegése: Plaćanje poreza

A társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség megszegése: Plaćanje obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje

Csőd: Stečaj

Fizetéseképtelenség: Nesolventnost

Felszámoló által kezelt vagyon: Imovinom subjekta upravlja stečajni upravitelj

Csődegyezés hitelezőkkel: Nagodba s vjerovnicima

Üzleti tevékenység felfüggesztése: Suspendiranje poslovne aktivnosti

A nemzeti törvények értelmében a csődhez hasonló helyzet: Situacije istovrsne stečaja prema nacionalnim zakonima

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0000

Cím: Osmišljavanje i provedba međunarodne medijske kampanje u Hrvatskoj, Španjolskoj i Portugalu - projekt CERV-2022-DAPHNE-101096462-bE-SAFE

Leírás: Predmet nabave je osmišljavanje i provedba međunarodne medijske kampanje u Hrvatskoj, Španjolskoj i Portugalu, a što uključuje: a) izradu kreativnih rješenja u obliku edukativnih/promotivnih video materijala za sve 3 zemlje te izradu tiskanog informativnog materijala za sve 3 zemlje, b) zakup medijskog prostora za emitiranje video materijala u sve 3 zemlje, c) objavu video materijala na društvenim mrežama za sve 3 zemlje, sve sukladno Prilogu I. Opis predmeta nabave, prijedlogu ugovora te troškovniku, koji su sastavni dio ove Dokumentacije o nabavi.

Belső azonosító: PRS-JN-2-2026

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 79000000 Üzleti szolgáltatások: jog, marketing, tanácsadás, munkaerő-felvétel, nyomtatás és biztonság

5.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Ország: Horvátország

További információk: Mjesto izvršenja ugovora (pružanja usluga) su Hrvatska, Španjolska i Portugal, sve sukladno Prilogu I. ove Dokumentacije o nabavi (Opis predmeta nabave).

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 15/09/2026

Időtartam: 5 Hónapok

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 0

5.1.5. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 150 000,00 EUR

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Ajánlatra vonatkozó követelmény

Részben vagy egészben uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

Európai uniós alapokra vonatkozó információk:

Uniós alapok programja: Uniós polgárok, egyenlőség, jogok és értékek (2021/2027)

Az uniós alapok azonosítója: CERV-2022-DAPHNE-101096462-bE-SAFE

Uniós alapok további adatai: Projekt je naziva „Podizanje svijesti o rodno uvjetovanom kibernetičkom nasilju nad djevojčicama i ženama te stvaranje sigurnijeg online okruženja (CERV-2022-DAPHNE-101096462-bE-SAFE)“ koji se sufinancira sredstvima iz EU fondova.

Projekt je financiran u okviru programa CERV (Građani, jednakost, prava i vrijednosti)

Europske komisije u projektnom području DAPHNE (borba protiv svih oblika nasilja). Službeni jezik bE-SAFE projekta je engleski jezik.

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Társadalmi célkitűzések teljesítése

Leírás: Aspekti se odnose na: Tehničke specifikacije, Posebni uvjeti za izvršenje ugovora, Kriterij za odabir ponude

A követett szociális cél: Nemi egyenlőség

5.1.8. Akadálymentesítési kritériumok

A fogyatékkal élő személyekre vonatkozó, akadálymentesítési kritériumok nincsenek beépítve az alábbi indoklás szerint

Indoklás: Predmet nabave je Osmišljavanje i provedba međunarodne medijske kampanje u Hrvatskoj, Španjolskoj i Portugalu. Ciljne skupine kampanje su: • Primarna: mladi u dvije skupine (maloljetnici/ce i mlađi punoljetnici/ce; mladi u dvadesetima) • Sekundarna: Roditelji djece osnovnoškolske i srednjoškolske dobi; djelatnici/ce u obrazovanju. • Tercijarna: Opća javnost i donositelji/ce odluka.

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény, Közbeszerzési dokumentum

Kritérium: Bejegyzés a cégregisterbe

Kiválasztási kritérium leírása: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Kritérium: Releváns oktatási és szakmai képesítések

Kiválasztási kritérium leírása: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Cijena ponude

Leírás: Cijena ponude

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 75

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Specifično stručno iskustvo stručnjaka, (SI)

Leírás: Boduje se specifično stručno iskustvo Stručnjaka 1 i Stručnjaka 2. Specifično stručno iskustvo stručnjaka predstavlja: • broj izvršenih projekata na kojima je Stručnjak 1 sudjelovao u funkciji voditelja projekta i/ili voditelja kampanje, • broj izvršenih projekata na kojima je Stručnjak 2 sudjelovao u funkciji stručnjaka za kreativna rješenja. Detaljne odredbe nalaze se u dokumentu "Kriterij ENP-a_rucno rangiranje".

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 25

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://eojn.hr/tender-eo/89555>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Megnevezés: <https://eojn.hr/>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://eojn.hr/tender-eo/89555>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: horvát

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

A pénzügyi biztosíték ismertetése: Gospodarski subjekt dostavlja jamstvo za ozbiljnost ponude za slučaj: a) odustajanja ponuditelja od svoje ponude u roku njezine valjanosti, b) nedostavljanja ažuriranih popratnih dokumenata sukladno članku 263. Zakona o javnoj nabavi, c) neprihvaćanja ispravka računске greške, d) dostavljanja neistinitih podataka, e) nedostavljanja dokaza o ispunjenju posebnih uvjeta za izvršenje ugovora, f) odbijanja potpisivanja ugovora o javnoj nabavi, ili g) nedostavljanja jamstva za uredno ispunjenje ugovora o javnoj nabavi. Trajanje jamstva za ozbiljnost ponude je najmanje 90 dana od isteka roka za dostavu ponuda. Gospodarski subjekt može dostaviti jamstvo koje je duže od roka valjanosti ponude. Jamstvo za ozbiljnost ponude iznosi: 4.500,00 eura (EUR). Jamstvo za ozbiljnost ponude može biti u obliku: bankarske garancije ili novčanog pologa u traženom iznosu na žiro-račun Naručitelja. U slučaju dostave bankarske garancije, ista se dostavlja u izvorniku u papirnatom obliku, u roku za dostavu ponude. U slučaju uplate novčanog pologa, isti mora biti evidentiran na računu Naručitelja do isteka roka za dostavu ponuda. Gospodarski subjekt dostavlja jamstvo za ozbiljnost ponude. Bilo koji gospodarski subjekt može biti nalogodavac, a jamstvo mora glasiti na ponuditelja odnosno na sve članove zajednice

gospodarskih subjekata (ponuditelja). Iz jamstva se treba vidjeti za koji postupak je dano, u čije ime te za čiji račun. Jedan član zajednice gospodarskih subjekata može biti nalogodavac, a jamstvo mora glasiti na sve članove zajednice gospodarskih subjekata (ponuditelja), odnosno jamstvo mora sadržavati navod o tome da je riječ o zajednici gospodarskih subjekata i u njemu moraju biti navedeni svi članovi zajednice gospodarskih subjekata (ponuditelja). Svaki član zajednice gospodarskih subjekata (ili drugi gospodarski subjekt kao nalogodavac za pojedinog člana zajednice) može dostaviti zasebno jamstvo za svoj dio (zbroj svih jamstva mora odgovarati iznosu jamstva navedenom u Dokumentaciji o nabavi). Ako tijekom postupka javne nabave istekne rok valjanosti ponude i jamstva za ozbiljnost ponude, Naručitelj je obavezan prije odabira zatražiti produženje roka valjanosti ponude i jamstva od ponuditelja koji je podnio ekonomski najpovoljniju ponudu u primjerenom roku ne kraćem od pet dana.

Bankarska garancija Ako je Jamstvo za ozbiljnost ponude bankarska garancija, ista mora biti neopoziva, bezuvjetna, na prvi poziv i bez prava na prigovor te mora sadržavati: • naziv korisnika garancije: Pravobraniteljica za ravnopravnost spolova Republike Hrvatske, Preobraženska 4, 10000 Zagreb; OIB: 18164416576 • naznaku predmeta nabave: Osmišljavanje i provedba međunarodne medijske kampanje u Hrvatskoj, Španjolskoj i Portugalu - projekt CERV-2022-DAPHNE-101096462-bE-SAFE • naznaku da se ista daje za slučajeve nabrojane pod alinejama od (a) do (g) ove točke Dokumentacije o nabavi.

Bankarska garancija mora biti dostavljena na hrvatskom jeziku koji je ujedno jezik tumačenja iste. Ukoliko gospodarski subjekt dostavlja bankarsku garanciju, tada može koristiti predložak koji je sastavni dio Dokumentacije o nabavi (Obrazac 8 – Obrazac bankarske garancije).

Gospodarski subjekti mogu dostaviti bankarsku garanciju i u drugom obliku, međutim važno je da sadržaj dostavljene bankarske garancije odgovara sadržaju priloženog obrasca.

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 10/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 90 Napok

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 10/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Hely: Pravobraniteljica za ravnopravnost spolova Republike Hrvatske, Preobraženska 4, I. kat, soba broj 1, 10000 Zagreb

További információk: Ponude otvaraju najmanje dva člana stručnog povjerenstva za javnu nabavu. Javnom otvaranju ponuda smiju prisustvovati ovlašteni predstavnici ponuditelja i druge osobe. Ovlašteni predstavnici ponuditelja moraju svoje pisano ovlaštenje predati članovima stručnog povjerenstva za javnu nabavu neposredno prije javnog otvaranja ponuda. Sukladno članku 282. ZJN-a, pravo aktivnog sudjelovanja na javnom otvaranju ponuda imaju samo članovi stručnog povjerenstva za javnu nabavu i ovlašteni predstavnici ponuditelja.

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Nije definirano

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: nem

Pénzügyi megállapodás: Odredbe o roku, načinu i uvjetima plaćanja navedene su u prijedlogu ugovora koji se nalazi u prilogu ove Dokumentacije o nabavi.

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet:

PRAVOBRANITELJICA ZA RAVNOPRAVNOST SPOLOVA

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: PRAVOBRANITELJICA ZA RAVNOPRAVNOST SPOLOVA

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: PRAVOBRANITELJICA ZA RAVNOPRAVNOST SPOLOVA

Regisztrációs szám: 18164416576

Postacím: Preobraženska 4

Város: Grad Zagreb

Irányítószám: 10000

Ország alegysége (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Ország: Horvátország

Kapcsolattartó pont: Mladenka Morović

E-mail-cím: ravnopravnost@prs.hr

Telefonszám: +385 (0)14848100

Internetcím: <https://www.prs.hr/cms>

Az ajánlatkérő szervezet profilja: <https://www.prs.hr/cms>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Regisztrációs szám: 95857869241

Postacím: Ulica grada Vukovara 23/V

Város: Zagreb

Irányítószám: 10000

Ország alegysége (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Ország: Horvátország

Kapcsolattartó pont: Kontakt

E-mail-cím: dkom@dkom.hr

Telefonszám: +385 14559 930

Internetcím: <https://www.dkom.hr/>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Narodne novine d.d.

Regisztrációs szám: TED94

Regisztrációs szám: HR64546066176

Postacím: Savski gaj XIII. 6

Város: Zagreb

Irányítószám: 10020

Ország alegysége (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Ország: Horvátország

Kapcsolattartó pont: EOJN Helpdesk

E-mail-cím: eojn@nn.hr

Telefonszám: +385 16652889

Internetcím: <https://www.nn.hr/>

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 6b074c6c-0c70-4b98-b28e-d86385c343bd - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 07/07/2026 18:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: horvát

A hirdetmény közzétételi száma: 470826-2026

HL S kiadás száma: 129/2026

A közzététel dátuma: 08/07/2026